

Zmluva o spolupráci
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Čl. I. Zmluvné strany.

Účastník 1 :

Divadlo MÚZA TEATRO.

Obchodné meno : Občianske združenie MÚZA TEATRO

Sídlo : Broskyňová 7, Malinovo, 900 45

Korešpondenčná adresa : Ivana Bednáriková, J. Mazúra 16, Martin, 036 01

IČO : 50369831

DIČ : 2120503726

Bankový účet : Tatra banka, 2945027914/1100, IBAN : SK36 1100 0000 0029 4502 7914

V zastúpení : Mgr. Zuzana Buchlovičová, predseda združenia

Kontaktná osoba : Zuzana Buchlovičová, 0905 / 578 788, buchlovicova@muzateatro.sk

(ďalej len „účastník 1“)

Účastník 2 :

Obchodné meno : Mestský úrad

Sídlo : Námestie Slovenského národného povstania 1/33, 966 81 Žarnovica

IČO : 00321117

DIČ : 2021111543

IČ DPH : nie je platca

č. ú. : SK72 0200 0000 0000 1482 4422

v zastúpení : Ing. Alena Kazimírová, primátorka mesta Žarnovica

Vybavuje (kontaktná osoba) : Mgr. Michaela Vlčková - 0914 / 326 150, michaela.vlckova@zarnovica.sk

(ďalej len „účastník 2“)

Čl. II. Úvodné ustanovenie.

2.1 “Účastník 1” má výslovný súhlas skupiny umelcov –

Maroš Kramár, Marko Igonda, Henrieta Mičkovícová / v altern. Lenka Barilíková (ďalej len „umelci“)

na použitie ich umeleckého výkonu – účinkovania v divadelnom predstavení “UŽ TI NIKDY NENALETÍM” jeho verejnou prezentáciou na kultúrnom podujatí, ktoré sa uskutoční

TERMÍN : sobota, 5.10.2024, 18:00

MIESTO : Kultúrny dom, Dolná ulica 25, Žarnovica

PRÍCHOD TECHNIKY : 4 h pred začatím predstavenia, t.j. o 14:00

PRÍCHOD UMELCOV : 1 h pred začatím predstavenia, t.j. o 17:00

DĹŽKA TRVANIA : 02:05 h. vrátane prestávky 15 min. (cca po 1h)

(ďalej len „umelecké predstavenie“).

Čl. III. Predmet zmluvy.

3.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zmluvných strán vyvíjať spoločnú činnosť smerujúcu k uskutočneniu umeleckého predstavenia.

3.2. V rámci plnenia predmetu tejto zmluvy uvedeného v bode 2.1. tohto článku boli dohodnuté nasledovné podmienky spolupráce, ktoré vyplývajú pre “účastníka 2” :

3.2.1. TECHNICKÉ POŽIADAVKY :

- **kontaktovať technika predstavenia ihneď po obdržaní technických požiadaviek**, ktoré sú Prílohou č. 1 tejto zmluvy a zabezpečiť všetky požadované technické požiadavky „účastníka 1“ v prílohe tejto zmluvy.

Technik predstavenia : Ondrej Bortlík - 0911 / 44 33 05, bortlik@eventlab.sk

3.2.2. PROPAGÁCIA :

- zabezpečiť propagáciu umeleckého predstavenia a výlep plagátov. Plagáty v tlačenej forme budú dodané „účastníkovi 2“ „účastníkom 1“ v počte : **formát A2 x 10 ks, formát A3 x 10 ks.**
- prezentovať umelecké predstavenie použitím **anotácií** uvedených nižšie
- na propagáciu **používať výlučne vizuály dodané „účastníkom 1“**, v prípade, že účastník 2 potrebuje zrealizovať na vizuáloch akékoľvek úpravy, môže tak urobiť výlučne po schválení účastníkom 1 (kontaktujte p. Buchlovičovou - buchlovicova@muzateatro.sk, 0905/ 578 788), s ktorým dané zmeny odkonzultuje a zašle mu finálny návrh na odsúhlasenie. V prípade, že účastník 2 samovoľne zmení prezentáciu predstavenia a použije materiály, ktoré neboli schválené účastníkom 1, môže mu byť vystavená pokuta až do výšky 200 €.

ANOTÁCIE :

Divadlo MÚZA TEATRO Vám prináša veselú divadelnú komédiu
UŽ TI NIKDY NENALETÍM.

Keď sa zrazu objaví váš manžel, ktorého ste nevideli vyše 10 rokov, pri dverách vášho bytu, nečakajte žiadnu nudu. Najmä ak ste si už na neprítomnosť tohto večného seladona zvykli a vo Vašom byte má už svoje papučky a župan nový muž. Uhladený, suchopárny politik Viktor. Ak myslíte, že všetko tu je predvídateľné, prídte sa presvedčiť, že sa môžete aj myliť. ...že život je plný prekvapení ukáže aj táto skvelá komédia španielskeho autora.

Hrajú : Maroš Kramár, Marko Igonda, Henrieta Mičkovicová / v alternácii Lenka Barilíková

Réžia : Michal Spišák

Autor : Santiago Moncada

Preklad : Roman Brat

Grafické a technické podklady :

PLAGÁT v dobrom rozlíšení na stiahnutie

<https://drive.google.com/drive/folders/1LqQVRJRXGhmr7Hr3oEpl-mmwDEmvzllc?usp=sharing>

FOTKY :

<https://drive.google.com/drive/folders/1vNEdwuJQ3lyX0DLY2BE4KhdsNVHRuDVe?usp=sharing>

3.2.3. VSTUPENKY :

- “účastník 2” sa zaväzuje dodať **vlastné VSTUPENKY** a zabezpečiť ich **predpredaj**, ktorý bude ním realizovaný.

Cez sieť TICKETPORTAL **budú** “účastníkom 1” do predaja zadané tieto miesta:

celý rad č. : 3,

z čoho vyplýva, že dané miesta budú vyňaté účastníkmi 1 a 2 z predpredaja cez akéhokoľvek iného predajcu.

3.2.4. OBČERSTVENIE :

- “účastník 2” sa zaväzuje zabezpečiť pitný režim pre 7 osôb - do šatne pripraviť 2 x 1,5 l perlivá minerálna voda, 1 x 1,5 l neperlivá minerálna voda, 2 h pred začiatkom predstavenia

3.2.5. AUTORSKÉ PRÁVA :

- **autorské práva LITA vo výške 8,25% + DPH z hrubej tržby + 5% preklad P. ROMANOVI BRATOVI** uhradí priamo organizácii LITA a prekladateľovi p. Bratovi **“účastník 1”**.

3.2.6. DOPRAVA :

- náklady s dopravou uhradí **“účastník 1”**

3.3. FINANČNÉ PODMIENKY :

3.3.1. Účastníci zmluvy sa dohodli na **percentuálnom podiele hrubej tržby (po prípadnom odpočítaní provízie danému predajcovi vstupeniek, ktorý musí byť vopred oznámený aj s výškou provízie a schválený účastníkom 1) predaja vstupeniek a to vo výške : 85 % “účastník 1”, 15 % “účastník 2”, pričom minimálny počet predaných vstupeniek je 160 kusov.**

3.3.2. CENA VSTUPENKY bola vzájomne dohodnutá vo výške **20 €**.

3.3.3. KAPACITA HLADISKA je **184 miest + 26 miest prístavky**.

3.3.4. Počet VOENÝCH VSTUPENIEK pre **“účastníka 1” : 2 ks miest s dobrým výhľadom na javisko (ideálne rad č. 5, stred)**. V prípade, že sú v predaji posledné voľné vstupenky, overte s p. Buchlovičovou jej reálny záujem o voľné vstupenky, aby sa prípadne tieto uvoľnili do predaja.

3.3.5. V prípade zasielania zmluvy používať korešpondenčnú adresu :

Ivana Bednáriková, J. Mazúra 16, Martin, 036 01

3.3.6. „Účastník 2“ sa zaväzuje zaplatiť „účastníkovi 1“ dohodnutú odmenu stanovenú v bode 3.3.1.

Čl. III. na základe riadneho daňového dokladu – faktúry „účastníka 1”.

„Účastník 2“ je povinný preukázať „účastníkovi 1” počet predaných vstupeniek na umelecké predstavenie ako aj výšku výťažku z ich predaja a vyplatiť „účastníkovi 1” jemu prislúchajúci podiel prevodom na účet uvedený na faktúre, príp. uvedených vo fakturačných údajoch v hlavičke tejto zmluvy do termínu splatnosti uvedenom na faktúre, príp. max. do 2 týždňoch od realizácie predstavenia.

Čl. IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

Zmluvné strany sa zaväzujú vyvíjať všetku činnosť a úsilie smerujúce k tomu, aby boli vytvorené podmienky potrebné pre uskutočnenie umeleckého predstavenia. Každá zo zmluvných strán vystupuje pri plnení predmetu tejto zmluvy voči tretím osobám vo svojom mene a na svoj účet, z čoho vyplýva, že nie je oprávnená akýmkoľvek spôsobom zaväzovať druhú zmluvnú stranu, s výnimkou prípadu, že sa zmluvné strany písomne dohodnú inak.

Čl. V. Zánik záväzkov

Každá zo zmluvných strán môže písomne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak bez jej zavinenia nastane nepredvídateľná okolnosť, ktorá bráni splneniu jej záväzkov alebo záväzkov druhej zmluvnej strany z tejto zmluvy, ak od účastníka tejto zmluvy nemožno spravodlivo požadovať splnenie týchto záväzkov. V takomto prípade nemá zo zmluvných strán právo na náhradu škody.

Odstúpiť od tejto zmluvy z iných dôvodov, ako je uvedené v 1. vete tohto článku, je možné iba za podmienok uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.

Čl. VI. Spoločné a záverečné ustanovenia

- 6.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu pokiaľ nebudú splnené všetky záväzky z tejto zmluvy vyplývajúce.
- 6.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v článku 1 sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Zmluvné strany sú si vedomé, že pri neoznámení tejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
- 6.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na uzavretie tejto zmluvy, že ju uzavreli na základe svojej slobodnej a vážnej vôle, že táto zmluva nebola uzavretá pod nátlakom, v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, že porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu s ňou ju vo vlastnom mene podpisujú.
- 6.4. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné meniť len písomnou formou, a to na základe vzájomného súhlasu oboch zmluvných strán a musí byť označený ako dodatok zmluvy.
- 6.5. Táto zmluva je platná dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovenia § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 6.6. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou Slovenskej republiky.
- 6.7. Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnocenných exemplároch. Každá zmluvná strana si po podpise tejto zmluvy ponechá po dva exempláre.

Dňa :

Účastník 1 :

Účastník 2 :

.....

Mgr. Zuzana Buchlovičová, predseda

.....

Ing. Alena Kazimírová, primátorka mesta

Príloha č. 1

Technické požiadavky k inscenácii “UŽ TI NIKDY NENALETÍM”

(dĺžka trvania : 02:05 h. vrátane prestávky 15 min. cca po 1h.).

Po obdržaní technických požiadaviek / zmluvy prosím kontaktovať nášho technika predstavenia, ktorý je kompetentný riešiť technické záležitosti - **p. Ondrej Bortlík (0911/ 44 33 05, bortlik@eventlab.sk).**

Je dôležité, aby ste po obdržaní týchto požiadaviek preverili, či Váš priestor spĺňa naše podmienky. Akékoľvek odlišnosti - **v 1. rade VEĽKOSŤ PÓDIA**, či nedisponovanie akýmkoľvek nižšie zmienenými podmienkami, je potrebné IHNEĎ odkomunikovať s našim technikom.

MÚZA TEATRO disponuje požadovaným vybavením a po dohode s technikom vie dané časti, alebo celú aparatúru priniesť. Ohľadom finančnej stránky v takomto prípade kontaktujte **Zuzanu Buchlovičovú - 0905 / 578 788** a dohodnite sa, aké budú finančné podmienky vo vašom prípade. Pokiaľ nebudete kontaktovať vyššie zmienené kompetentné osoby, považujeme Vaše podmienky pre nás za vyhovujúce, ale v prípade, že dané podmienky reálne spĺňať nebudete, má MÚZA TEATRO právo predstavenie zrušiť aj v deň termínu, preto odporúčame, aby technicky kompetentná osoba s dostatočným predstihom vybavenie vášho priestoru náležite s nami odkomunikovala.

REKVIZITY :

- 1ks CITRÓN,
- MALINY - 1 balenie (príp. jahody 15-20 ks, príp. 1 väčšie jablko, ak nie sú),
- 0,2 l Coly

PRIPRAVIŤ ZA SCÉNU :

- 1 x VEŠIAK STOJAN na kostýmy,
- 1 x STÔL (stačí menší) na rekvizity,
- 4 x STOLIČKA

PRÍSTUP A PODMIENKY :

- zabezpečiť otvorenú sálu pre príchod techniky so scénou **4h pred predstavením**
- **1 pomocníka na vykladanie/nakladanie, stavbu scény, de/montáž** pri príchode techniky a po predstavení, **z toho 1 osoba technicky kompetentná**, ktorá sa vyzná v priestore a vie podať informácie technikovi predstavenia
- pripraviť **1, príp. 2 uzamykateľné** šatne s pripraveným kľúčom, **zrkadlom a vešiakom na kostýmy**
- zabezpečiť **bezplatné parkovanie** pre dodávku, mikrobús, príp. osobné auto a komfortný prístup na vykladanie/nakladanie scény
- **čistý povrch pódia**
- **teplota v sále a šatniach v chladnom období min. 20 stupňov Celzia.**
V prípade, že nebude vyhovujúca, umelci majú právo odmietnuť realizovať predstavenie.

PRIESTOR :

- **zatemnená sála**

- **javisko : š - 6m, h – 5m, v prípade menšieho javiska ako je požadované - KONZULTOVAŤ S TECHNIKOM PREDSTAVENIA!**

- portály, šály
- čierny horizont
- zabezpečiť **bezpečný prechod** v zákulisi

ZVUK : štandardné ozvučenie sály :

- reproduktory
- mixpult
- zosilovač
- CD prehrávač, príp. pripojenie na PC
- **zvuk nemusí byť umiestnený v hľadisku, nepotrebujeme rezervovať žiadne miesta v hľadisku na tento účel**

SVETLO :

- 6 FHR reflektorov, s možnosťou stmievania
- Master fader
- **zvuk a svetlo z 1 miesta, aby to mohol ovládať 1 technik**